

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 658/2006

(2006. gada 27. aprīlis),

ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 795/2004, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus par to, kā īstenot vienreizējo maksājumu shēmu, kura paredzēta Padomes Regulā (EK) Nr. 1782/2003

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2003. gada 29. septembra Regulu (EK) Nr. 1782/2003, ar ko izveido kopīgus tiešā atbalsta shēmu noteikumus saskaņā ar kopējo lauksaimniecības politiku un izveido dažas atbalsta shēmas lauksaimniekiem, un groza Regulas (EEK) Nr. 2019/93, (EK) Nr. 1452/2001, (EK) Nr. 1453/2001, (EK) Nr. 1454/2001, (EK) Nr. 1868/94, (EK) Nr. 1251/1999, (EK) Nr. 1254/1999, (EK) Nr. 1673/2000, (EEK) Nr. 2358/71 un (EK) Nr. 2529/2001⁽¹⁾, un jo īpaši tās 60. panta 2. punktu, 145. panta c), d) apakšpunktu un d) apakšpunkta b daļu un 155. pantu,

tā kā:

- (1) Ar Komisijas 2004. gada 21. aprīļa Regulu (EK) Nr. 795/2004, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus par to, kā īstenot vienreizējo maksājumu shēmu, kura paredzēta Padomes Regulā (EK) Nr. 1782/2003, ar ko izveido kopīgus tiešā atbalsta shēmu noteikumus saskaņā ar kopējo lauksaimniecības politiku un izveido dažas atbalsta shēmas lauksaimniekiem⁽²⁾, ievieš īstenošanas noteikumus vienreizējo maksājumu shēmai, kas tiks piemērota no 2005. gada.
- (2) Minētās shēmas administratīvās un praktiskās īstenošanas pieredze valsts līmenī rāda, ka dažos jautājumos ir vajadzīgi sīkāki noteikumi un citos jautājumos ir jāpaskaidro un jāpielāgo pašreizējie noteikumi.
- (3) Regula (EK) Nr. 1782/2003 atbilstīgi tās grozījumiem ar Regulu (EK) Nr. 319/2006 definē noteikumus savstarpēji nesaistītam atbalstam un atbalsta cukurbietēm, cukurniedrēm un cigoriņiem iekļaušanu vienreizējā maksājuma shēmā. Tādēļ jāpieņem attiecīgie sīki izstrādātie noteikumi. Šādiem sīki izstrādātiem noteikumiem ir jāatbilst tiem, kas jau ir noteikti ar Regulu (EK) Nr. 795/2004 attiecībā uz olīveļļu, tabaku, kokvilnu un apīņiem.
- (4) Regulas (EK) Nr. 1782/2003 42. panta piemērošana visām vienreizējā maksājuma shēmā ietvertajām nozarēm, pēc pirmā shēmas piemērošanas gada varētu radīt situā-

ciju, kad summas, kas palikušas valsts rezervē pēc pamatsummas piešķiršanas no valsts rezervēm minētajā pantā noteiktajos gadījumos, turpmākiem gadījumiem vairs nav nepieciešamas. Tādā gadījumā dalībvalstīm ir jāatļauj attiecīgi palielināt vienības vērtību visiem, kam tiesības uz maksājuma saņemšanu.

- (5) Regulas (EK) Nr. 795/2004 21. pantā ir sīki izstrādāti noteikumi attiecībā uz lauksaimniekiem, kas veikuši ieguldījumus ražošanas jaudas palielināšanai vai kas noslēguši ilgtermiņa zemes nomas līgumus. Šie noteikumi ir jāpielāgo, lai ņemtu vērā īpašo lauksaimnieku stāvokli, kas darbojas cukura nozarē un kas ir veikuši šādus ieguldījumus vai kas noslēguši ilgtermiņa nomas līgumus pirms stājās spēkā Padomes 2006. gada 20. februāra Regula (EK) Nr. 318/2006 par cukura tirgu kopīgu organizāciju⁽³⁾.
- (6) Pieredze liecina, ka ir jāprecizē datumi, kuros lauksaimniekiem, kas piesakās atbalsta saņemšanai saskaņā ar vienreizējo maksājumu shēmu, ir jābūt tiesībām uz maksājumu.
- (7) Noteikumi gadījumā, kad tiesības uz maksājumu tiek nodotas, ir jāprecizē, lai nodošana varētu notikt datumā, kas paredzēts paziņojumā par nodošanu kompetentajai iestādei, ja vien kompetentajai iestādei nav iebildumu pret nodošanu un tā par tiem paziņo dalībvalsts noteiktajā laika posmā.
- (8) Regulas (EK) 795/2004 48.c pants ir jāpielāgo attiecībā uz dalībvalstīm, kur jau 2005. gadā ir sāka vienreizējās maksājuma shēmas piemērošana.
- (9) Iestrādāt atsaucē summas cukuram vienreizējā maksājuma shēmā tika nolemts saskaņā ar Padomes 2006. gada 20. februāra Regulu (EK) Nr. 319/2006, ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 1782/2003, ar ko izveido kopīgus tiešā atbalsta shēmu noteikumus saskaņā ar kopējo lauksaimniecības politiku un izveido dažas atbalsta shēmas lauksaimniekiem. Līdz ar to dalībvalstīm ir ļoti īsi termiņi nepieciešamo pasākumu veikšanai, lai atbilstu šāda noteikuma iestrādei. Ir jāveic pasākumi, lai nodrošinātu netraucētu pāreju no līdzšinējās ar cukuru saistītas shēmas piemērošanas uz šā jautājuma iestrādāšanu vienreizējā maksājuma shēmā. Jo īpaši jāgādā, lai lauksaimnieki izmantotu savas tiesības saprātīgā laika posmā. Ja šāda iespēja šķiet pilnīgi neiespējama, dalībvalstīm ir jānodrošina Regula (EK) Nr. 1782/2003 noteikto termiņu piemērošanas pagarinājums.

⁽¹⁾ OV L 270, 21.10.2003., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 319/2006 (OV L 58, 28.2.2006., 32. lpp.).

⁽²⁾ OV L 141, 30.4.2004., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2183/2005 (OV L 347, 30.12.2005., 56. lpp.).

⁽³⁾ OV L 58, 28.2.2006., 1. lpp.

- (10) Lai novērstu, ka cukura nozari pakļauj otrajai pamatsummu lineārai procentuālai samazināšanai gadījumā, ja tiek pārsniegti valstij noteiktais maksimāli pieļaujama apjoms jeb griesti, kā minēts Regulas (EK) Nr. 1782/2003 VIII pielikumā, ir lietderīgi precizēt šīs regulas 41. panta 2. punkta piemērošanu.
- (11) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1782/2003 42. panta 1. punkta piemērošanu, valsts rezerves ir jāpapildina saskaņā ar visu pamatsummu lineāro samazinājumu. Ir jānosaka noteikumi, lai precizētu, kā dalībvalstīm, kuras jau 2005. gadā piemēroja vienreizējo maksājuma shēmu, jārikojas, iekļaujot valsts rezervju papildināšanā pamatsummas par cukurbietēm, cukurniedrēm un cigoriņiem.
- (12) Regulas (EK) Nr. 795/2004 48.d pantā paredzētie specifiskie noteikumi ir jāpaplašina, lai iekļautu atbalstu par cukurbietēm, cukurniedrēm un cigoriņiem.
- (13) Tāpat ir jānosaka termiņš attiecībā uz Regulas (EK) Nr. 795/2004 49.a pantā noteiktajiem datumiem, līdz kuriem dalībvalstīm ir jāsniedz Komisijai konkrēta informācija saistībā ar atbalstu par cukurbietēm, cukurniedrēm un cigoriņiem.
- (14) Regulas (EK) Nr. 795/2004 I pielikumā ir noteikts datums, no kura uz laiku var atļaut sekundāru kultūru audzēšanu tādos reģionos, kur klimata īpatnību dēļ graudaugus novāc agrāk nekā minēts Regulas (EK) Nr. 1782/2003 51. panta b) punktā. Pēc Grieķijas lūguma šai dalībvalstij ir jānosaka konkrēts datums.
- (15) Regulas (EK) Nr. 795/2004 II pielikumā ir noteikts vidējais hektāru skaits, kā minēts Regulas (EK) Nr. 1782/2003 60. panta 2. punktā, ņemot vērā attiecīgo dalībvalstu Komisijai sniegtos datus. Somija attiecīgos datus ir paziņojusi. Tādēļ ir lietderīgi noteikt arī šai dalībvalstij atbilstošo hektāru skaitu.
- (16) Tādēļ attiecīgi jāgroza Regula (EK) Nr. 795/2004.
- (17) Ņemot vērā, ka tiesību nodošanu var uzsākt pēc 2006. gada 1. janvāra, šī regula jāpiemēro ar atpakaļejošu datumu no tās pašas dienas.
- (18) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Tiešo maksājumu pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulu (EK) Nr. 795/2004 groza šādi:

1) Regulas 4. pantu papildina ar šādu punktu:

“3. Gadījumos, kad valsts rezervēs esošās summas, ir lielākas nekā nepieciešams, lai segtu Regulas (EK) Nr. 1782/2003 42. pantā minētos gadījumus, dalībvalstis var attiecīgi palielināt vienības vērtību visiem, kam ir tiesības uz maksājuma saņemšanu. Kopējā summa, kas izmantota šādam palielinājumam, nedrīkst pārsniegt summu, ko iegūst pēc lineārā samazinājuma, kuru piemēro saskaņā ar minētās regulas 42. panta 1. un 7. punktu.”

2) Šādi groza 21. pantu:

a) Šādu daļu pievieno 1. punktā:

“Investīcijām cukura nozarē pirmajā apakšpunktā minētais datums ir 2006. gada 3. marts.”

b) Šādu daļu pievieno 2. punktā:

“Investīcijām cukura nozarē pirmajā apakšpunktā minētais datums ir 2006. gada 3. marts.”

c) Šādu daļu pievieno 4. punktā:

“Investīcijām cukura nozarē pirmajā apakšpunktā minētais datums ir 2006. gada 3. marts.”

3) Regulas 24. panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

“1. Tiesības uz maksājumu var deklarēt tikai vienreiz gadā, to drīkst darīt lauksaimnieki, kam šādas tiesības ir pēdējā dienā, kurā drīkst iesniegt vienoto pieteikumu saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 796/2004 11. punktu.

Tomēr gadījumā, kad lauksaimnieks izmanto iespēju mainīt vienoto pieteikumu saskaņā ar Regulas 15. pantu, tas drīkst arī deklarēt tiesības uz maksājumu, kas tam ir dienā, kad lauksaimnieks kompetentajai iestādei iesniedz grozījumus, ja vien attiecīgās tiesības uz maksājumu jau nav deklarējis cits lauksaimnieks par to pašu gadu.

Ja lauksaimniekam attiecīgās tiesības uz maksājumu ir nodevis kāds cits lauksaimnieks un ja šis cits lauksaimnieks šīs tiesības jau ir deklarējis, šo tiesību uz maksājumu papildus deklarēšana ir pieļaujama tikai gadījumā, ja tiesību nodevējs ir jau informējis kompetento iestādi par nodošanu saskaņā ar šīs regulas 25. panta 2. punktu un šīs maksājumu tiesības atsauc no sava vienotā pieteikuma Regulas (EK) Nr. 796/2004 15. pantā noteiktajā termiņā.”

4) Regulas 25. panta 3. punktu aizstāj ar šādu:

“3. Dalībvalsts var pieprasīt, lai tiesību nodevējs paziņo par nodošanu dalībvalsts kompetentajai iestādei, kur šāda nodošana notiks, attiecīgās dalībvalsts noteiktajā termiņā, bet ne agrāk kā sešas nedēļas pirms pašas nodošanas un ievērojot pedējo datumu, kad var iesniegt pieteikumu saskaņā ar vienreizējā maksājuma shēmu. Nodotā notiek kā paredzēts paziņojumā, ja kompetentā iestāde neceļ iebildumus pret šādu nodošanu un tiesību nodevējam par to paziņo noteiktajā termiņā. Kompetentā iestāde var iebilst pret nodošanu tikai, ja šāda darbība neatbilst Regulas (EK) Nr. 1782/2003 noteikumiem un šai regulai.”

5) Ar šādu aizstāj 6.b nodaļas nosaukumu:

“6.B NODAĻA

TABAKAS, OLĪVEĻĀS, KOKVILNAS UN APIŅU MAKSĀJUMA UN CUKURBIEŠU, CUKURNIEDRU UN CIGORIŅU ATBALSTA IEKĻAUSĀNA VIENREIZĒJĀ MAKSĀJUMA SHĒMĀ”

6) Regulas 48.c pantu groza šādi:

a) Šādu daļu pievieno 1. punktā:

“Tomēr Regulas (EK) Nr. 1782/2003 41. panta 2. punktā minēto samazinājumu nepiemēro pamatsummai, kas aprēķināta atbalstam par cukurbietēm, cukurniedrēm un cigoriņiem saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1782/2003 VII pielikuma K punktu.”

b) Ar šādu tekstu aizstāj 2. punktu:

“2. Ja dalībvalsts ir piemērojusi vienreizējo maksājumu shēmu 2005. gadā un, neskarot Regulas (EK) Nr. 1782/2003 71. panta 1. punkta trešo daļu, lai noteiktu tiesības uz maksājumiem un to apjomu attiecībā uz tabakas, olīveļļas un kokvilnas maksājumu, kā arī atbalsta par cukurbietēm, cukurniedrēm un cigoriņiem iekļaušanu vienreizējo maksājumu shēmā, minētās regulas 37. un 43. pantu piemēro saskaņā ar šīs regulas 48.d panta noteikumiem, un, ja dalībvalsts ir izmanto-

jusi Regulas (EK) Nr. 1782/2003 59. pantā noteikto iespēju, piemēro šīs regulas 48.e panta noteikumus.”

c) Ar šādu tekstu aizstāj 4. punktu:

“4. Vajadzības gadījumā Regulas (EK) Nr. 1782/2003 41. panta 2. punktu piemēro visām tiesībām uz maksājumu, kas bija pirms tika iekļauts maksājums par tabaku, olīveļļu, kokvilnu un/vai pienu, kā arī atbalsts par cukurbietēm, cukurniedrēm un cigoriņiem, un aprēķinātas pamatsummas maksājumiem par tabaku, olīveļļu, kokvilnu un/vai pienu.”

d) Minētā panta 5. punktu aizstāj ar šādu:

“5. Ja dalībvalsts 2005. gadā ir piemērojusi vienreizējo maksājumu shēmu, 2006. gadā saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1782/2003 42. panta 1. punktu dalībvalsts noteikto procentuālā samazinājuma likmi piemēro tabakas, olīveļļas un kokvilnas, cukurbiešu, cukurniedru un cigoriņu pamatsummām, kas jāiekļauj vienreizējo maksājumu shēmā.”

e) Minētā panta 7. punktu aizstāj ar šādu:

“7. Ja dalībvalsts 2005. gadā ir piemērojusi vienreizējo maksājumu shēmu, lai noteiktu maksājumu tiesības attiecībā uz kokvilnu, tabaku, olīveļļu, apiņiem, cukurbietēm, cukurniedrēm un cigoriņiem, par pirmo gadu, kad piemēro 7. panta 1. punktā, 12. līdz 17. pantā un 20. pantā minēto vienreizējo maksājumu shēmu, uzskata 2006. gadu.

8. Ja atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 1782/2003 VII pielikuma K punktam aprēķinātās cukura pamatsummas iekļaušana vienreizējā maksājuma shēmā rada risku, ka nevarēs ievērot Regulas (EK) Nr. 1782/2003 34. pantā un šīs regulas 12. pantā noteiktos termiņus, dalībvalstis pagarina šos termiņus par vienu mēnesi.”

7) Regulas 48.d pantu groza šādi:

a) Pirmo daļu 1. punktā aizstāj ar šādu:

“Ja lauksaimniekam nav piešķirtas tiesības uz maksājumiem vai ja lauksaimnieks tās nav nopircis līdz galīgajam termiņam, kad bija jāpiesakās, lai tiktu noteiktas tiesības uz maksājumiem 2006. gadam, viņš saņem tiesības uz maksājumiem, kas ir aprēķinātas saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1782/2003 37. un 43. pantu tabakas, olīveļļas un kokvilnas maksājumiem, kā arī atbalstu par cukurbietēm, cukurniedrēm un cigoriņiem.”

- b) Ar šādu aizstāj 2. punkta a) un b) apakšpunktu:
- “a) tiesību uz maksājumu skaits ir vienāds ar lauksaimniekam piederošo tiesību uz maksājumu skaitu, ko palielina ar hektāru skaitu, kas noteikts ar Regulas (EK) Nr. 1782/2003 43. pantu pārskata periodā piešķirtajiem tabakas, olīveļļas un kokvilnas, kā arī cukurbiešu, cukurniedru un cigoriņu maksājumiem;
- b) vērtību nosaka, dalot lauksaimniekam piederošo tiesību uz maksājumiem vērtības summu un saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1782/2003 37. pantu aprēķināto pamatsummu reģioniem, kuriem pārskata periodā bija piešķirti cukurbiešu, cukurniedru un cigoriņu, kurus izmanto cukura vai inulīna sīrupa ražošanai, maksājumi un tabakas, olīveļļas un kokvilnas maksājumi, ar skaitu, kas noteikts saskaņā ar šā punkta a) apakšpunktu.”
- 8) Regulas 48.e pantu groza šādi:
- a) Minētā panta 1. punktu aizstāj ar šādu:
- “1. Ja dalībvalsts ir izmantojusi Regulas (EK) Nr. 1782/2003 59. panta 1. punktā atļauto iespēju, visas tiesības uz maksājumiem palielina ar papildu summu, kura atbilst atbilstošā gada reģionālajam maksimālajam apjomam, dalot šo rezultātu ar kopējo tiesību uz maksājumu skaitu, kas noteiktas reģionam pēdējā dienā, kad vēl drīkst iesniegt pieteikumu attiecībā uz vienreizējo maksājuma shēmu.”
- b) Minētā panta 2. punktā a) un b) punktu aizstāj ar šādu:
- “a) reģionālajam maksimālajam apjomam atbilstošā daļa, kad to daļa ar tiesību uz maksājumu kopskaitu, kas noteiktas reģionam pēdējā dienā, kad vēl drīkst iesniegt pieteikumu attiecībā uz vienreizējo maksājuma shēmu;
- b) pamatsumma, kas attiecībā uz katru lauksaimnieku atbilst reģionam noteiktā maksimāli pieļaujamā daudzuma pieauguma atlikušajai daļai, kas dalīta ar to tiesību uz maksājumiem skaitu, kas piešķirtas lauksaimniekam vēlākais līdz termiņam, kad bija jāpiesakās, lai tiktu noteiktas tiesības uz maksājumiem 2006. gadam.”
- 9) Regulas 49.a pantu groza šādi:
- a) Nosaukumu aizstāj ar šādu:
- “49.a pants
- Tabakas, kokvilnas, olīveļļas, apiņu, cukurbiešu, cukurniedru un cigoriņu maksājumu iekļaušana”**
- b) Šādu daļu pievieno 1. punktam:
- “Attiecībā uz atbalsta par cukurbietēm, cukurniedrēm un cigoriņiem iekļaušanu pirmajā pantā minēto paziņojumu Komisijai nosūta vēlākais 2006. gada 15. maijā.”
- c) Šādu daļu pievieno 2. punktā:
- “Neskarot 48. panta 6. punkta prasības atbalstam par cukurbiešu, cukurniedru un cigoriņu iekļaušanu, paziņojums par lēmumu attiecībā uz Regulas (EK) Nr. 1782/2003 69. pantā paredzētajām iespējām Komisijai ir jānosūta, vēlākais, līdz 2006. gada 30. aprīlim.”
- 10) Regulas I un II pielikumu aizstāj ar šīs regulas pielikuma tekstu.
2. pants
- Šī regula stājas spēkā tās publicēšanas dienā Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.
- To piemēro no 2006. gada 1. janvāra.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 27. aprīlī

Komisijas vārdā —
Komisijas locekle
Mariann FISCHER BOEL

PIELIKUMS

"I PIELIKUMS

Dalībvalsts	Datums
Beļģija	15. jūlijs
Dānija	15. jūlijs
Vācija	15. jūlijs
Dienvidgriekija (Peloponēsa, Jonijas sala, Rietumgriekija, Atika, Dienvidegeja un Krēta)	20. jūnijs
Griekijas vidusdaļa un ziemeļi (Maķedonijas austrumu daļa un Trāķija, Maķedonijas vidusdaļa, Maķedonijas rietumu daļa, Ēpeira, Tesālīja, Griekijas vidusdaļa un Egejas ziemeļu daļa)	10. jūlijs
Itālija	11. jūnijs
Austrija	30. jūnijs
Portugāle	1. marts

II PIELIKUMS

Hektāru skaits atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 1782/2003 60. panta 2. punktam

Dalībvalsts un reģioni	Hektāru skaits
DĀNIJA	33 740
VĀCIJA	301 849
Bādene-Virtemberga	18 322
Bavārija	50 451
Brandenburga un Berlīne	12 910
Hesene	12 200
Lejassaksija un Brēmene	76 347
Meklenburga-Priekšpomerānija	13 895
Ziemeļreina-Vestfālene	50 767
Reinzeme-Pfalca	19 733
Sārzeme	369
Saksija	12 590
Saksija-Anhalte	14 893
Šlēsviga-Holšteina un Hamburga	14 453
Tīringene	4 919
LUKSEMBURGA	705
SOMIJA	38 006
A reģions	3 425
B–C1 reģions	23 152
C2–C4 reģions	11 429
ZVIEDRIJA	
1. reģions	9 193
2. reģions	8 375
3. reģions	17 448
4. reģions	4 155
5. reģions	4 051
APVIENOTĀ KARALISTE	
Anglija (citi)	241 000
Anglija (Moorland SDA)	10
Anglija (Upland SDA)	190
Ziemeļīrija	8 304”